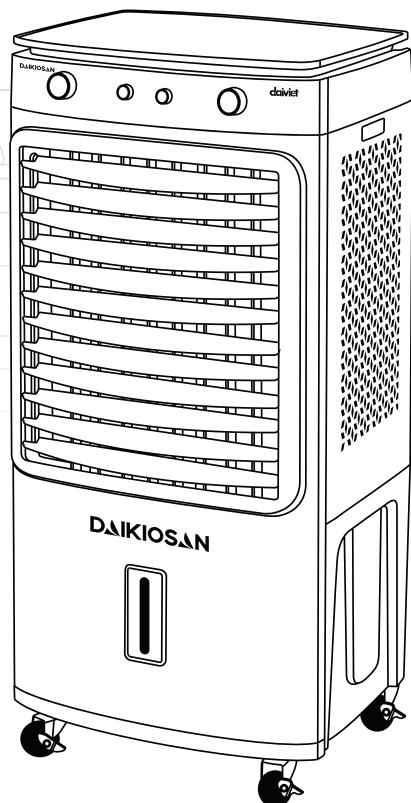
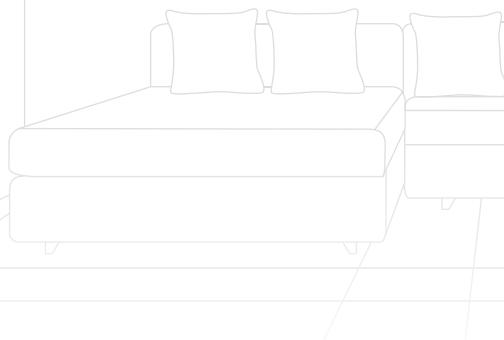


**DAIKIOSAN**  
DÒNG SẢN PHẨM CAO CẤP

# HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG **MÁY LÀM MÁT**



SẢN PHẨM ĐƯỢC  
BẢO HIỂM TRÁCH NHIỆM  
**1 TỶ** TRI GIÁ  
**ĐỒNG**  
NẾU KÍCH HOẠT BẢO HÀNH ĐIỆN TỬ

**MODEL: DM112**

- Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng để bảo đảm việc vận hành máy đúng cách.
- Hơn nữa, vui lòng giữ lại hướng dẫn sử dụng này nhằm mục đích tham khảo trong tương lai.

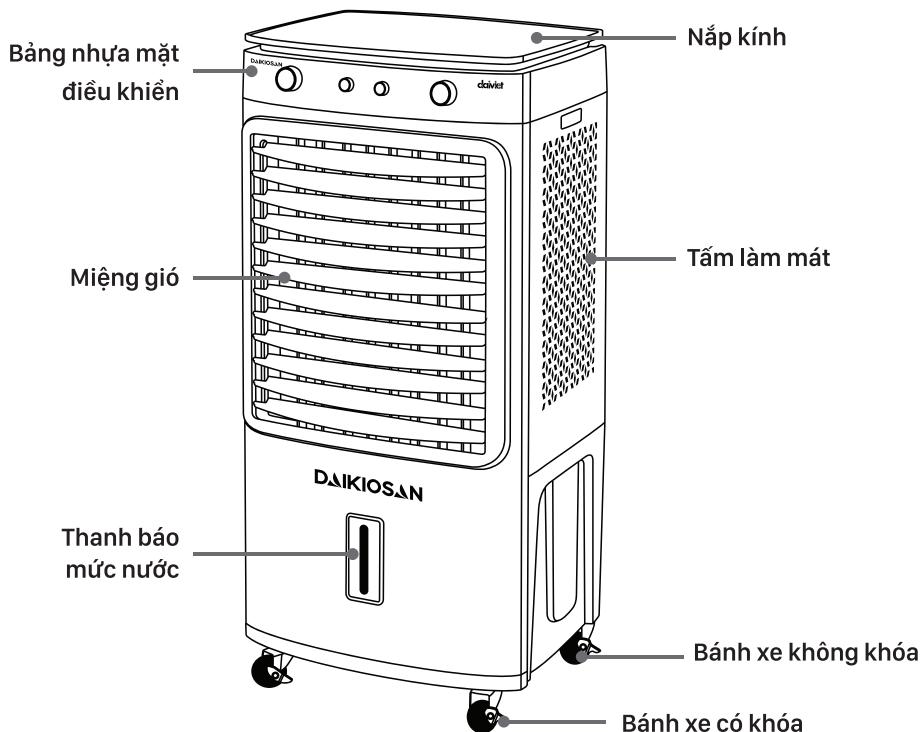
## MỤC LỤC

I. ĐẶC TÍNH NỔI TRỘI CỦA SẢN PHẨM	03
II. BẢN VẼ CẤU TẠO MÁY	04
III. DANH MỤC LINH KIỆN THEO MÁY	04
IV. THÔNG SỐ KỸ THUẬT	05
V. HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT VÀ VẬN HÀNH MÁY	05
VI. CHI TIẾT BẰNG NHỰA MẶT ĐIỀU KHIỂN	06
VII. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG SẢN PHẨM AN TOÀN	07
VIII. HƯỚNG DẪN BẢO TRÌ	09
IX. CÁC SỰ CỐ THƯỜNG GẶP	10
X. ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH	11
XI. HƯỚNG DẪN ĐĂNG KÝ KÍCH HOẠT BẢO HÀNH ĐIỆN TỬ	11

## I. ĐẶC TÍNH NỔI TRỘI CỦA SẢN PHẨM

	<b>CẢM BIẾN MỤC NƯỚC</b>	Tự ngắt bơm khi hết nước, giúp tăng tuổi thọ bơm.
	<b>CÔNG NGHỆ DIỆT KHUẨN Ag+</b>	Công nghệ diệt khuẩn Ag <sup>+</sup> có khả năng tiêu diệt đồng thời nhiều loại vi sinh vật và vi khuẩn gây bệnh độc hại. Hạn chế mùi khó chịu trong nước ở thùng chứa.
	<b>LÀM MÁT NHANH</b>	Máy làm mát DAIKIOSAN dùng công nghệ làm mát tự nhiên không dùng máy nén để làm mát không khí. Máy có thể làm giảm nhiệt độ xung quanh xuống từ 4°C - 8°C và cung cấp cho bạn một môi trường thoáng mát trong mùa hè nóng bức.
	<b>TIẾT KIỆM NĂNG LƯỢNG, HIỆU QUẢ CAO THÂN THIỆN VỚI MÔI TRƯỜNG</b>	Tổng công suất là 110W. Tiết kiệm năng lượng tối đa so với các sản phẩm khác.
	<b>THÍCH HỢP SỬ DỤNG TRONG NHIỀU KHÔNG GIAN</b>	Máy có 3 tốc độ quạt thích hợp với nhiều không gian sử dụng.
	<b>THIẾT KẾ HIỆN ĐẠI, NHIỀU TIỆN ÍCH</b>	Kiểu dáng tinh tế, sang trọng. Có bánh xe di chuyển dễ dàng.
	<b>DỄ DÀNG BẢO DƯỠNG</b>	Có thể tháo rời rất dễ dàng để làm sạch thiết bị.

## II. BẢN VẼ CẤU TẠO MÁY



## III. DANH MỤC LINH KIỆN THEO MÁY

Sách hướng dẫn sử dụng	1 quyển
Bánh xe có khóa	2 cái
Bánh xe không khóa	2 cái
Đá khô	2 hộp

## IV. THÔNG SỐ KỸ THUẬT

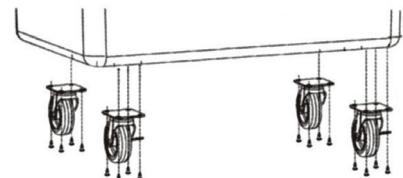
Lưu lượng gió	3.500 - 4.000 m <sup>3</sup> /h	Tốc độ	3 tốc độ
Tốc độ gió	6,0 - 6,5 m/s	Độ ồn	44 - 50 dB
Công suất tổng	110 W	Lượng nước tiêu thụ	2 - 3,5 L/h
Điện áp	220V - 50Hz	Thể tích thùng nước	40 L
Hướng gió thổi	Đảo tự động trái phải	Kích thước máy	490 x 360 x 1.047 mm
	Điều chỉnh lên xuống	Trọng lượng máy	11,4 Kg

## V. HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT & VẬN HÀNH MÁY

**Bước 1:** Lấy máy ra khỏi thùng giấy và đặt trên sàn.

**Bước 2:** Kiểm tra danh sách linh kiện kèm theo máy và lắp đặt phần bánh xe theo chỉ dẫn sau:

- Mỗi máy có 4 bánh xe đi kèm, gồm 2 bánh có khóa và 2 bánh không có khóa.
- Lắp bánh xe vào vị trí phía dưới thùng nước, sao cho 2 bánh có khóa nằm phía trước và 2 bánh không khóa nằm ở phía sau.



**Bước 3:** Đổ nước vào thùng nước, lượng nước đổ vào không được cao hơn vạch "**MAX**" và không được thấp hơn vạch "**MIN**". Không làm đổ nước vào động cơ và các thiết bị ngoại vi, để tránh làm hỏng các linh kiện điện.

Có 2 cách để đổ nước vào thùng nước:

**1. Mở nắp châm nước ra để thêm nước**      **2. Mở nắp kính trên, thêm nước từ khay nước phía trên**

### CÁCH SỬ DỤNG HỘP ĐÁ KHÔ

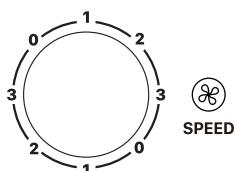
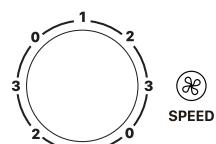
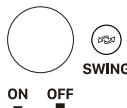
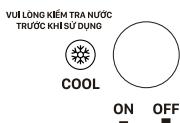
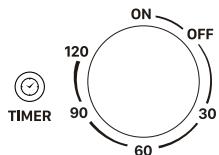
- Đổ nước vào hộp đá khô, cho vào ngăn đá của tủ lạnh trước khi sử dụng từ 2 - 3 tiếng cho đá khô đông cứng lại. Sau đó cho đá khô vào ngăn chứa đá khô của máy làm mát để sử dụng.
- Sau khi bật chế độ "**COOL**", nước sẽ được bơm lên phần ngăn chứa hộp đựng đá khô và đi vào các tấm làm mát. Đá khô có công dụng làm lạnh nước, giúp hơi nước tỏa ra được mát mẻ hơn.
- Trường hợp không sử dụng đá khô, vẫn có thể sử dụng máy một cách bình thường bằng nước.

**Bước 4:** Sử dụng đúng điện áp và tần số (220V - 50Hz), dao động không quá ±10V để tăng tuổi thọ cho máy.

**Bước 5:** Cắm phích cắm vào ổ điện và bật nút nguồn để máy bắt đầu hoạt động.

**Lưu ý:** Không cắm và tháo phích điện khi tay ướt và ngắt nguồn điện khi di chuyển máy.

## VI. CHI TIẾT BẢNG NHỰA MẶT ĐIỀU KHIỂN



- Điều khiển Bật/Tắt máy (0) và Tốc độ gió (1, 2, 3).



**SWING**

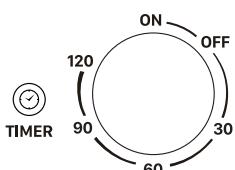
- Nhấn nút "**SWING**" để bật chế độ tự động quay trái/phải.
- Nhấn nút "**SWING**" thêm 1 lần nữa để tắt chế độ tự động quay trái/phải.

**Lưu ý:** Chỉ sử dụng nút "**SWING**" trên bảng điều khiển để điều chỉnh quay trái/phải, không dùng tay điều chỉnh thủ công sẽ làm hỏng motor đảo.



**COOL**

- Nút này để bật chế độ hoạt động với nước. Khi nhấn nút này, bơm nước bắt đầu vận hành, bơm nước lên ướt tấm làm mát, sau một phút hơi gió thổi ra sẽ mát hơn. Khi nhấn nút này thêm 1 lần nữa, chức năng hoạt động với nước sẽ tắt.
- Lưu ý:** Chỉ sử dụng chế độ "**COOL**" khi đã có nước trong thùng nước.



- Chế độ hẹn giờ có thể được thiết lập trong vòng 120 phút.

## VII. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG SẢN PHẨM AN TOÀN

1. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng.
2. Luôn luôn giữ máy khô, không nhúng máy trong nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào.
3. Không đặt ống cắm điện dưới máy.
4. Không sử dụng máy khi máy hoặc phích cắm điện bị hỏng.
5. Để ngắt điện, nhấn nút "**ON/OFF**" trên bảng điều khiển về "**OFF**", sau đó tháo phích cắm ra khỏi ổ điện.
6. Giữ dây điện cách xa các vật sắc nhọn hoặc nóng. Hạn chế kéo dây điện trên mặt đất, không để dây điện nơi có nước hoặc độ ẩm cao.
7. Nếu dây điện bị hỏng phải được thay thế bởi nhà sản xuất hoặc kỹ thuật viên có trình độ để tránh nguy hiểm.
8. Tắt máy, ngắt nguồn điện trước khi thêm nước, làm vệ sinh, di chuyển máy hoặc khi trời mưa giông lớn.
9. Đổ nước vào thùng nước tối đa là tới đầy thanh báo mức nước. Chú ý vạch thanh báo mức nước trong quá trình cho nước vào thùng nước.
- Lưu ý:** Nước không được cao hơn "**MAX**" và thấp hơn "**MIN**".
10. Sau khi đổ nước vào thùng nước, không nghiêng máy và di chuyển nó để tránh làm nước tràn, rò rỉ ra ngoài mặt của thùng nước.
11. Không được tháo máy khi máy đang hoạt động.
12. Không được đập hoặc lắc thân máy trong quá trình hoạt động, nếu không máy sẽ tự động ngừng hoạt động. Trong trường hợp này, tắt máy và khởi động lại.
13. Không sử dụng xăng, hóa chất tẩy rửa,... để làm sạch máy. Đối với đất, bụi bẩn bám nhẹ trên thân máy, hãy lau bằng khăn ẩm mềm, đối với dầu mỡ, lấy ít kem đánh răng hoặc chất tẩy rửa chuyên dụng của nhà cung cấp lên một miếng vải ướt và sau đó lau sạch.
14. Nên vệ sinh lưới lọc (nếu có) và thùng nước, thay nước 1 tuần/lần để cho không khí được sạch và không có mùi hôi. Tùy theo mức độ và môi trường sử dụng, nên vệ sinh máy từ 1 - 3 tháng/lần.
15. Không nhét các vật lạ vào miệng gió trong khi máy hoạt động.
16. Không đặt vào trong thùng nước kim loại hoặc hóa chất để tránh nguy hiểm và làm hỏng máy.
17. Không đậy máy bằng bìa cứng, giấy, nhựa, kim loại mỏng, hoặc bất kỳ vật liệu dễ cháy khác. Nếu không, có thể dẫn đến hỏa hoạn, giữ máy tránh xa khỏi bất kỳ nguồn nhiệt nào.
18. Không đặt bất kỳ vật gì trên máy, tránh việc miệng gió bị che khuất khi đang vận hành.
19. Đặt máy trên bề mặt bằng phẳng, chống nóng hay chịu được nóng.
20. Giữ máy tránh xa khỏi tầm với của trẻ em, giám sát cẩn thận khi trẻ em đang ở gần máy và không để cho trẻ em sử dụng máy.

- 21.** Không sử dụng pin mới và cũ cùng một lúc trong điều khiển từ xa (nếu có).
- 22.** Khi không sử dụng nên: ngắt nguồn điện, giữ thùng nước rỗng, tháo pin ra khỏi điều khiển từ xa (nếu có).
- 23.** Sản phẩm này đã được thiết kế tiếp đất theo tiêu chuẩn quốc tế, tuy nhiên, đặc thù mạng điện hộ gia đình Việt Nam không tích hợp hệ thống tiếp đất này, vì vậy, để tránh hiện tượng dòng rò cảm ứng (cho phép) xảy ra, người tiêu dùng nên lắp thêm dây tiếp đất an toàn cho sản phẩm khi sử dụng tại nhà.
- 24.** Không sử dụng máy khi có dấu hiệu trực trặc, không được tự ý mở và sửa chữa máy, liên lạc trung tâm bảo hành của chúng tôi để được kiểm tra và sửa chữa.



**MÁY LÀM MÁT**

**CHUYÊN DÙNG CHO**

**KHÔNG GIAN MỞ**

## VIII. HƯỚNG DẪN BẢO TRÌ

Sau khi hoạt động một thời gian, lưới lọc (nếu có) và tấm làm mát sẽ dính nhiều chất bẩn, làm ảnh hưởng đến hiệu suất hoạt động của máy, do đó nên làm sạch lưới lọc, tấm làm mát, thùng nước và thân máy thường xuyên.

**1.** Rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện trước khi bảo trì và không để nước hoặc chất lỏng dính vào bảng nhựa mặt điều khiển.

**2.** Hướng dẫn làm sạch lưới lọc và tấm làm mát:

- ▶ Tháo phích cắm ra khỏi ổ cắm điện.
- ▶ Kéo tấm lưới lọc ra (nếu có).
- ▶ Sau khi kéo tấm lưới lọc, nhấc tấm làm mát xuống.
- ▶ Làm sạch lưới lọc và tấm làm mát với chất tẩy rửa chuyên dụng và bàn chải mềm.
- ▶ Đổ cho lưới lọc khô, tấm làm mát ráo nước và lắp lại vào máy.
- ▶ Luôn đảm bảo lưới lọc phải khô hoàn toàn trước khi lắp đặt vào máy.

**3.** Hướng dẫn làm sạch thùng nước:

- ▶ Tháo phích cắm ra khỏi ổ cắm điện.
- ▶ Mở nút xả đáy, để ráo nước và thay nước sạch vào.
- ▶ Khi mở nút xả đáy lưu ý có ron cao su có tác dụng làm kín nút xả đáy bên trong van, cần thận sẽ rơi ra theo dòng nước xả, mất ron cao su có thể sẽ làm chảy nước.

**4.** Hướng dẫn làm sạch thân máy: Làm sạch thân máy với một chất tẩy rửa nhẹ nhõ trên một miếng vải mềm, sau đó lau lại với nước sạch.

**5.** Đối với miền Bắc và Miền Trung Việt Nam thì máy sẽ ít hoặc không được sử dụng vào mùa lạnh, do đó để máy được bảo quản tốt thì khi kết thúc mùa hè hoặc mùa thu phải làm sạch máy, lưới lọc, tấm làm mát, thùng nước... Sau đó quấn nilon lại để đảm bảo vào mùa đông không bị côn trùng vào làm tổ, làm ảnh hưởng tới cấu tạo, hoạt động và chất lượng của máy.

**6.** Tùy thuộc môi trường hoạt động từ 01 tuần đến 03 tháng người sử dụng nên bảo trì máy để đảm bảo máy hoạt động hiệu quả, tăng độ bền, tiết kiệm điện và không có mùi hôi.

**7.** Truy cập website: [www.tapdoandai viet.com.vn](http://www.tapdoandai viet.com.vn) để biết thêm chi tiết hướng dẫn sử dụng và bảo trì máy.

## IX. CÁC SỰ CỐ THƯỜNG GẶP

Tình trạng	Nguyên nhân	Cách khắc phục
<b>Máy không hoạt động</b>	▶ Phích cắm vào ổ điện bị lỏng	▶ Cắm phích cắm vào ổ điện và đảm bảo máy có điện
	▶ Chưa nhấn nút chọn tốc độ gió	▶ Nhấn nút <b>1,2,3</b> để chọn tốc độ gió
<b>Hơi gió thổi ra không mát</b>	▶ Lưới lọc, tấm làm mát, cánh quạt bị bẩn	▶ Làm sạch lưới lọc, tấm làm mát, cánh quạt
	▶ Máy hết nước	▶ Thêm nước vào thùng nước
	▶ Không bật chế độ làm mát với nước	▶ Bật nút " <b>COOL</b> "
	▶ Bơm nước bị nghẹt do bụi bẩn	▶ Vệ sinh bơm sạch sẽ
<b>Máy phát ra tiếng ồn</b>	▶ Có vật nhỏ bị vướng vào trong máy	▶ Lấy vật bị vướng trong máy ra
	▶ Cánh quạt bị lỏng	▶ Lắp lại cánh quạt chặt
	▶ Motor bị lỗi	▶ Thay motor mới hoặc sửa chữa

## X. ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH

Tất cả sản phẩm phải được kích hoạt bảo hành theo quy định.

**1. Quý khách hàng vui lòng tham khảo chính sách bảo hành theo đường link:**

<https://tapdoandaiviet.com.vn/bao-hanh-bao-tri.html> hoặc quét mã QR code



**2. Bất kỳ linh kiện phần điện nào của sản phẩm còn trong thời gian bảo hành có biểu hiện hư hỏng do lỗi nhà sản xuất sẽ được sửa chữa, thay thế miễn phí.**

**3. Chính sách bảo hành sẽ không được áp dụng trong các trường hợp sau:**

- ▶ Điện thế sử dụng không ổn định làm hư bơm, động cơ quạt và các linh kiện khác
- ▶ Sử dụng sai kỹ thuật, bảo quản không tốt, sản phẩm bị hư hỏng do va đập mạnh hoặc di chuyển phát sinh sau lắp đặt
- ▶ Sản phẩm không được kích hoạt bảo hành điện tử
- ▶ Sản phẩm có dấu hiệu người sử dụng tự sửa chữa, tự can thiệp vào
- ▶ Do thiên tai, hỏa hoạn, lũ lụt, động đất, sấm sét,....

## XI. HƯỚNG DẪN ĐĂNG KÝ KÍCH HOẠT BẢO HÀNH ĐIỆN TỬ

Để đảm bảo quyền lợi bảo hành khi mua bất kỳ sản phẩm thương hiệu **DAIKIOSAN**, quý khách hàng vui lòng đăng ký kích hoạt bảo hành điện tử theo những bước sau:

**Bước 1:** Tìm vị trí **TEM BẢO HÀNH ĐIỆN TỬ** trên thân của máy.

**Bước 2:** Cào lớp tráng bạc để xuất hiện **MÃ QR** và **CHUỖI BẢO MẬT**.

(Hãy đảm bảo trước khi cào lớp phủ cào còn nguyên vẹn, che phủ 80% mã QR)

**Bước 3:** Đăng ký bảo hành điện tử qua 2 kênh sau

- ▶ Qua kênh **ĐẠI LÝ CHÍNH HÃNG**
- ▶ Thời điểm: Ngay tại thời điểm mua sản phẩm.
- ▶ Quý Khách Hàng liên hệ **ĐẠI LÝ CHÍNH HÃNG** để được hỗ trợ đăng ký bảo hành điện tử bằng ứng dụng nghiệp vụ do Đại Việt cung cấp.

(\*) *Khuyến cáo: Quý Khách Hàng nên sử dụng hình thức này để chắc chắn hàng mua là Sản Phẩm Chính Hãng do Đại Lý chính thức của Đại Việt phân phối.*

- ▶ Qua kênh Tổng Đài **1800 60 80** (miễn phí)

**Bước 4:** Nếu mã hợp lệ, tin nhắn xác nhận sẽ được gửi đến số thuê bao di động Quý Khách Hàng đã đăng ký với nội dung:

**"CHUC MUNG QUY KHACH DA KICHOAT THANH CONG SAN PHAM CHINH  
HANG CUA DAI VIET - Thoi han bao hanh den: dd/mm/yyyy (\*)"**

Để tra cứu thông tin bảo hành của sản phẩm, vui lòng truy cập **bhdt.tapdoandaiviet.com.vn**



### CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT TẬP ĐOÀN ĐẠI VIỆT

Địa chỉ: Lô F1, Đường số 10, CCN Hải Sơn, Xã Đức Hòa Đông, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An, Việt Nam  
Hotline 1800 60 80 | Website [www.tapdoandaiviet.com.vn](http://www.tapdoandaiviet.com.vn)